

# DIN EN 1034-21:2012-11 (E)

## Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of paper making and finishing machines - Part 21: Coating machines

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
Foreword .....		4
Introduction .....		6
1	Scope .....	7
2	Normative references .....	7
3	Terms and definitions .....	9
4	List of significant hazards .....	14
5	Safety requirements and/or measures .....	16
5.1	General .....	16
5.2	Workplaces, means of access, walkways, passageways .....	16
5.3	Start-up warning device .....	17
5.4	Emergency stop device and braking system .....	17
5.5	Isolation and energy dissipation, prevention of unexpected start-up .....	18
5.6	Electric drive system and power transmission elements .....	19
5.7	Control system and actuators .....	19
5.8	Electrical equipment .....	21
5.9	Hydraulic equipment .....	21
5.10	Pneumatic equipment .....	22
5.11	Equipment and measures for make-ready, maintenance and lubrication .....	22
5.12	Machine equipment for cleaning and removal of broke .....	22
5.13	Noise .....	23
5.14	Hot surfaces .....	24
5.15	Integrated lighting .....	24
5.16	Ergonomic principles .....	24
5.17	Chemical substances .....	24
5.18	Fire .....	25
5.19	Rolls, pull stacks, outer rolls .....	25
5.20	Water jet knives, severing knives, rotary knives .....	26
5.21	Machine-specific tools .....	27
5.22	Drying cylinders, steam and condensate systems .....	27
5.23	Whole body access to confined spaces .....	27
5.24	Threading devices .....	28
5.25	Unwind .....	29
5.26	Coating units .....	31
5.27	Smoothing and drying unit with high gloss polished cylinder/chrome cylinder (used in the cast coating method) .....	32
5.28	Moistening device .....	32
5.29	Pull stacks .....	32
5.30	Flotation dryers .....	32
5.31	Infrared dryers .....	33
5.32	Drying sections with steam-heated cylinders .....	34
5.33	Calenders .....	35
5.34	Conditioning .....	35
5.35	Measuring device .....	35
5.36	Drum reeler .....	36
5.37	Roll handling equipment in the reel up section .....	39

5.38	Shaftless reeler .....	39
5.39	Reeler with winding shaft .....	40
5.40	Integrated pulpers and their loading facilities .....	41
5.41	Integrated sheeter .....	41
6	Verification of safety requirements and/or measures .....	41
7	Information for use .....	42
7.1	General information .....	42
7.2	Instruction handbook .....	42
7.3	Marking .....	44
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....</b>		<b>46</b>
<b>Bibliography .....</b>		<b>47</b>
<b>Figures Figure 1 -- Example of a coating machine .....</b>		<b>10</b>
<b>Figure 2 -- Example of a coating machine with four coating sections .....</b>		<b>11</b>
<b>Figure 3 -- Example of a S-type pull group .....</b>		<b>12</b>
<b>Figure 4 -- Safety distance 2,70 m on drum reeler .....</b>		<b>36</b>
<b>Figure 5 -- Safety distance 500 mm to prevent crushing by reels behind the drum reeler .....</b>		<b>38</b>
<b>Tables Table 1 -- List of significant hazards .....</b>		<b>14</b>
<b>Table 2 -- List of safety functions, Performance Level and Safety Integrity Level specified in this standard .....</b>		<b>20</b>
<b>Table 3 -- Methods used to verify safety requirements and/or measures .....</b>		<b>42</b>